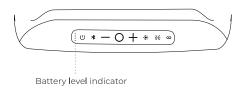
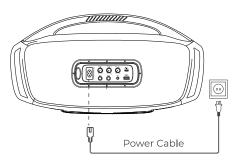




To Charging The Speaker



• • • •	• • • •	•••	••••
0-20%	21-50%	51-80%	81-100%



	When the battery level is below 10%, the last power indicator blinks.	
	While charging, the power indicator breathes and flashes.	
When fully charged (approx. 5 hours), the indicator lights are		When fully charged (approx. 5 hours), the indicator lights are all on.

 $\textbf{Note:} \ \textbf{If charging with Type-C, it will take about 12 hours to fully charge.}$

DE:

Wenn der Batteriestand unter 10 % liegt, blinkt die letzte Energieanzeige.

Während des Ladevorgangs a tmet die Stromanzeige und blinkt.

Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist (ca. 5 Stunden), leuchten alle Kontrollleuchten auf. Hinweis: Beim Laden mit Typ-C dauert es etwa 12 Stunden, bis der Akku vollständig aufgeladen ist.

FR:

Lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 10 %, le dernier indicateur de puissance clignote.

Pendant la charge, l'indicateur d'alimentation respire et clignote.

Lorsque la charge est complète (environ 5 heures), les voyants sont tous allumés.

Remarque : en cas de charge avec le type C, il faut compter environ 12 heures pour une charge complète

ES:

Cuando el nivel de carga de la batería es inferior al 10%, el último indicador de alimentación parpadea.

Durante la carga, el indicador de encendido respira y parpadea.

Cuando está completamente cargada (unas 5 horas), los indicadores luminosos están todos encendidos.

Nota : Si se carga con Type-C, tardará unas 12 horas en cargarse completamente.

IT

Quando il livello della batteria è inferiore al 10%, l'ultimo indicatore di alimentazione lampeggia. Durante la carica, l'indicatore di alimentazione respira e lampeggia.

Quando la carica è completa (circa 5 ore), le spie sono tutte accese.

Nota : se la ricarica avviene con il connettore Type-C, sono necessarie circa 12 ore per una ricarica completa.

JP:

パッテリー残量が10%以下になると、最後の電源インジケーターが点滅します。 充電中は、電源インジケータが呼吸しながら点滅します。 フル充電時(約5時間)、インジケーターランプはすべて点灯します。 注:Type-Cで充電する場合、フル充電には約12時間かかります。

PL

Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 10%, ostatni wskaźnik zasilania miga.

Podczas ładowania wskaźnik zasilania oddycha i miga.

Po pełnym naładowaniu (ok. 5 godzin) wszystkie wskaźniki są włączone.

Uwaga : W przypadku ładowania za pomocą złącza Type–C pełne naładowanie zajmie około 12 godzin.

PT-BR:

Quando o nível da bateria está abaixo de 10%, o último indicador de energia pisca.

Durante o carregamento, o indicador de alimentação respira e pisca.

Quando estiver totalmente carregado (aproximadamente 5 horas), as luzes indicadoras estarão todas acesas

Observação: Se estiver carregando com o Type-C, levará cerca de 12 horas para carregar totalmente.

CN:

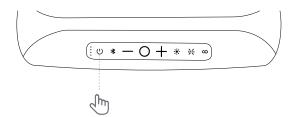
当电池电量低于10%时,最后一颗电量指示灯闪烁。

充电时,电量指示灯呼吸闪烁。

充满电后(约5小时),指示灯全部亮起。

注:如果使用Type-C充电,则需要约12小时才能充满。

Power On/Off



Short press the power button to turn on/off.

When there is no audio input or any operation, the speakers will automatically turn off after $% \left(1\right) =\left(1\right) \left(1\right) +\left(1\right) \left(1\right) \left(1\right) +\left(1\right) \left(1\right)$

03

30 minutes.

When the speaker cannot work normally due to unknown reasons, long press the power button for 8S to achieve forced shutdown and then restart the speaker.

DE:

Drücken Sie kurz auf die Einschalttaste, um das Gerät ein- und auszuschalten. Wenn kein Audioeingang oder keine Bedienung erfolgt, schalten sich die Lautsprecher nach 30 Minuten automatisch aus.

Wenn der Lautsprecher aus unbekannten Gründen nicht normal funktioniert, halten Sie die Einschalttaste 8 Sekunden lang gedrückt, um eine Zwangsabschaltung zu erreichen, und starten Sie den Lautsprecher neu.

FR:

Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour allumer/éteindre. En l'absence d'entrée audio ou d'opération, les haut-parleurs s'éteignent automatiquement au bout de 30 minutes.

Lorsque le haut-parleur ne peut pas fonctionner normalement pour des raisons inconnues, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 8 secondes pour obtenir un arrêt forcé, puis redémarrez le haut-parleur.

ES

Pulsa brevemente el botón de encendido para encender o apagar.

Cuando no hay entrada de audio o cualquier operación, los altavoces se apagarán automáticamente después de 30 minutos.

Cuando el altavoz no pueda funcionar con normalidad por motivos desconocidos, mantén pulsado el botón de encendido durante 8S para conseguir un apagado forzado y, a continuación, reinicia el altavoz.

IT:

Premere brevemente il pulsante di accensione per accendere/spegnere i diffusori. In assenza di ingresso audio o di qualsiasi operazione, i diffusori si spegneranno automaticamente dopo 30 minuti.

Quando il diffusore non può funzionare normalmente per motivi sconosciuti, premere a lungo il pulsante di accensione per 8S per ottenere lo spegnimento forzato e quindi riavviare il diffusore.

PL:

Krótkie naciśnięcie przycisku zasilania włącza/wyłącza głośniki.

W przypadku braku wejścia audio lub jakiejkolwiek operacji głośniki wyłączą się automatycznie po 30 minutach.

Jeśli głośnik nie może działać normalnie z nieznanych przyczyn, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 8 sekund, aby uzyskać wymuszone wyłączenie, a następnie uruchom ponownie głośnik.

PT-BR:

Pressione rapidamente o botão liga/desliga para ligar/desligar.

Quando não houver entrada de áudio ou qualquer operação, os alto-falantes serão d esligados automaticamente após 30 minutos.

Quando o alto-falante não puder funcionar normalmente por motivos desconhecidos, mantenha pressionado o botão liga/desliga por 8 segundos para obter o desligamento forçado e, em seguida, reinicie o alto-falante.

JP:

電源ボタンを短く押すと、オン/オフが切り替わります。

音声入力や操作がない場合、スピーカーは30分後に自動的にオフになります。

原因不明で正常に動作しない場合は、電源ボタンを8秒間長押しして強制シャットダウンし、スピーカー再起動してください。

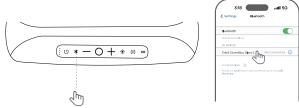
CN:

短按电源按钮即可打开/关闭。

当没有音频输入或任何操作时,扬声器将在30分钟后自动关闭。

当扬声器因不明原因无法正常工作时,长按电源按钮8秒可实现强制关机,然后重新启动扬声器。

Pairing



05

Short press the Bluetooth button once to enter pairing mode.

Long press the Bluetooth button 2S to disconnect the Bluetooth connection.

The speaker can be connected to up to two Bluetooth devices at the same time.

Note: If both Bluetooth and the audio cable are connected, you can switch between them by pressing the Bluetooth button twice quickly.

DE:

Drücken Sie einmal kurz die Bluetooth-Taste, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.

Drücken Sie die Bluetooth-Taste 2S lang, um die Bluetooth-Verbindung zutrennen.

Der Lautsprecher kann mit bis zu zwei Bluetooth-Geräten gleichzeitig verbunden werden.

Hinweis: Wenn sowohl Bluetooth als auch das Audiokabel angeschlossen sind, können Sie zwischen beiden umschalten, indem Sie die Bluetooth-Taste zweimal schnell drücken.

FR

Appuyez brièvement sur le bouton Bluetooth une fois pour passer en mode d'appairage.

Appuyez longuement sur le bouton Bluetooth 2S pour déconnecter la connexion Bluetooth.

L'enceinte peut être connectée à deux appareils Bluetooth en même temps.

Remarque: Si le Bluetooth et le câble audio sont tous deux connectés, vous pouvez passer de l'un à l'autre en appuyant deux fois rapidement sur le bouton Bluetooth.

ES

Pulse brevemente el botón Bluetooth una vez para entrar en el modo de emparejamiento.
Pulsa prolongadamente el botón Bluetooth 2S para desconectar la conexión Bluetooth.
El altavoz puede conectarse a un máximo de dos dispositivos Bluetooth al mismo tiempo.
Nota: Si tanto el Bluetooth como el cable de audio están conectados, puedes
cambiar entre ellos pulsando el botón Bluetooth dos veces rápidamente.

IT

Premere brevemente il pulsante Bluetooth una volta per accedere alla modalità di accoppiamento.

Premere a lungo il pulsante Bluetooth 2S per scollegare la connessione Bluetooth. Il diffusore può essere collegato a un massimo di due dispositivi Bluetooth contemporaneamente.

Nota: se sono collegati sia il Bluetooth che il cavo audio, è possibile passare dall'uno all'altro premendo due volte rapidamente il pulsante Bluetooth.

JP:

Bluetoothボタンを1回短押しして、ペアリングモードにします。 Bluetoothボタンを25長押しすると、Bluetooth接続が解除されます。Ponowne naciśnięcie スピーカーは同時に2台までのBluetooth機器と接続することができます。 注:Bluetoothとオーディオケーブルの両方が接続されている場合、Bluetoothボタンを素早く2回押すことで切り替えることができます。

PL:

Naciśnij krótko przycisk Bluetooth jeden raz, aby przejść do trybu parowania.

Długie naciśnięcie przycisku Bluetooth 2S powoduje rozłączenie połączenia Bluetooth.

Głośnik może być połączony z maksymalnie dwoma urządzeniami Bluetooth jednocześnie.

Uwaga: Jeśli zarówno Bluetooth, jak i kabel audio są podłączone, można przełączać się

między nimi, naciskając szybko dwukrotnie przycisk Bluetooth.

PT-BR:

Pressione brevemente o botão Bluetooth uma vez para entrar no modo de emparelhamento. Pressione longamente o botão Bluetooth 2S para desconectar a conexão Bluetooth.

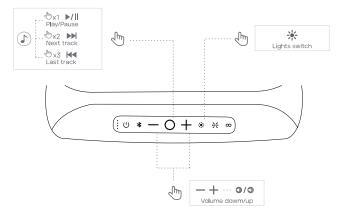
O alto-falante pode ser conectado a até dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo.

Observação: Se tanto o Bluetooth quanto o cabo de áudio estiverem conectados, você poderá alternar entre eles pressionando rapidamente o botão Bluetooth duas vezes.

CN:

短按蓝牙按键—下进入配对模式。 长按蓝牙按键2S断开蓝牙连接。 音箱最多可同时连接两台蓝牙设备。 注:如果同时连接了蓝牙和音频线,则可通过快速按下蓝牙按钮两次在两者之间进行切换。

Controls



- x1: Press once
- x2: Press twice
- x3 : Press three times

Reset: Press and hold the +- button at the same time for 5s

DE

- x1: Einmal drücken
- x2 : Zweimal drücken
- x3 : Dreimal drücken

Zurücksetzen : Drücken und halten Sie die +- Taste gleichzeitig für 5s

FR:

- x1: Appuyer une fois
- x2: Appuyer deux fois
- x3 : Appuyer trois fois

Réinitialisation : Appuyer simultanément sur le bouton +- et le maintenir enfoncé pendant 5 secondes.

ES:

- x1 : Pulsar una vez
- x2 : Pulsar dos veces
- x3 : Pulsar tres veces

Reiniciar : Mantenga pulsado el botón +- al mismo tiempo durante 5s

IT:

- x1: Premere una volta
- x2 : Premere due volte
- x3 : Premere tre volte

 ${\it Azzeramento: Tenere\ premuto\ il\ pulsante\ +-\ contemporaneamente\ per\ 5\ secondi.}$

PL:

- X1 : Naciśnij raz
- X2 : Naciśnij dwa razy
- X3 : Naciśnij trzy razy

Reset : Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski +- przez 5 sekund.

PT-BR:

- X1: Pressione uma vez
- X2 : Pressione duas vezes
- X3 : Pressione três vezes

Reiniciar : Pressione e mantenha pressionados os botões +- simultaneamente por 5 segundos.

JP:

- x1:1回押す
- x2:2回押す
- x3:3回押す

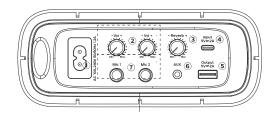
リセットする: 同時に+-ボタンを5秒間長押しする

CN:

- x1:按一下
- x2:按两下
- x3:按三下
- 复位:同时长按+-按键5s

09

Controls



- $\ensuremath{\ensuremath{\mathfrak{T}}}$ AC input charging port
- ② Microphone volume control knob, turn left to reduce the volume, turn right to increase volume
- 3 Microphone reverb knob, turn left to reduce reverb, turn right to increase reverb
- 4 USB-C input charging port
- $\ensuremath{\mathfrak{D}}$ USB-A output charging port, the speaker can charge other devices
- 6 3.5mm AUX audio input port
- 7 6.35mm Microphone input port

DE

- ① AC-Eingang Ladeanschluss
- ② Mikrofon-Lautstärkeregler, links drehen, um die Lautstärke zu reduzieren, rechts drehen, um die Lautstärke zu erhöhen
- 4 USB-C-Eingang Ladeanschluss
- ⑤ USB-A Ausgangsladeanschluss, der Lautsprecher kann andere Geräte aufladen
- 6 3,5mm AUX-Audioeingang
- 7 6,35mm Mikrofon-Eingang

FR:

- 1) Port de chargement de l'entrée CA
- ② Molette de réglage du volume du microphone, tourner à gauche pour réduire le volume, t ourner à droite pour l'augmenter

- ③ Molette de réglage de l'écho du microphone, tourner à gauche pour réduire l'écho, tourner à droite pour l'augmenter
- 4 Port de charge USB-C
- ⑤ Port de charge USB-A, le haut-parleur peut charger d'autres appareils
- 6 3.5mm AUX audio input port
- 7 6.35mm Microphone input port

ES:

- ① Puerto de carga con entrada de CA
- ② Mando de control de volumen del micrófono, gire a la izquierda para reducir el volumen, gire a la derecha para aumentar el volumen
- ③ Mando de eco del micrófono, gire a la izquierda para reducir el eco, gire a la derecha para aumentarlo
- ① Puerto de carga de entrada USB-C
- ⑤ USB-A puerto de carga de salida, el altavoz puede cargar otros dispositivos
- 6 Puerto de entrada de audio AUX de 3,5 mm
- 🕡 Puerto de entrada de micrófono de 6,35 mm

IT:

- $\ensuremath{\textcircled{1}}$ Porta di ricarica con ingresso CA
- ② Manopola di controllo del volume del microfono, girare a sinistra per ridurre il volume, girare a destra per aumentarlo
- ③ Manopola di controllo dell'eco del microfono, girare a sinistra per ridurre l'eco, girare a destra per aumentarlo
- 4 Porta di ricarica con ingresso USB-C
- ⑤ Porta di ricarica in uscita USB-A, l'altoparlante può caricare altri dispositivi
- 6 Porta di ingresso audio AUX da 3,5 mm
- ${ \mathfrak{T} }$ Porta di ingresso per microfono da 6,35 mm

JP:

- ① AC入力充電ポート
- ② マイク音量調節ノブ、左に回すと音量が下がり、右に回すと音量が上がります
- ③ マイクエコーつまみ、左に回すとエコーが小さくなり、右に回すと大きくなります
- ④ USB-C入力充電ポート
- ⑤ USB-A出力充電ポート、スピーカーは他のデバイスを充電することができます

- ⑥ 3.5mm AUXオーディオ入力ポート
- ⑦ 6.35mm マイク入力ポート

PL:

- 1 Port ładowania wejścia AC
- ② Pokrętło regulacji głośności mikrofonu, obrót w lewo w celu zmniejszenia głośności, obrót w prawo w celu zwiększenia głośności
- ③ Pokrętło echa mikrofonu, obróć w lewo, aby zmniejszyć echo, obróć w prawo, aby zwiększyć echo
- 4 Port ładowania wejścia USB-C
- ⑤ Wyjściowy port ładowania USB-A, głośnik może ładować inne urządzenia
- 6 Port wejściowy audio AUX 3,5 mm
- 7 Port wejściowy mikrofonu 6,35 mm

PT-BR:

- ① Porta de carregamento de entrada CA
- $\ensuremath{\mathfrak{D}}$ Botão de controle de volume do microfone, gire para a esquerda para reduzir o volume,gire

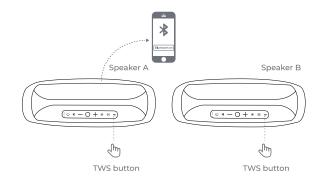
para a direita para aumentar o volume

- $\ensuremath{\mathfrak{J}}$ Botão de eco do microfone, gire para a esquerda para reduzir o eco, gire para a direita para aumentar o eco
- Porta de carregamento de entrada USB-C
- ⑤ Porta de carregamento de saída USB-A, o alto-falante pode carregar outros dispositivos ;
- 6 Porta de entrada de áudio AUX de 3,5 mm
- 7 Porta de entrada de microfone de 6,35 mm

CN:

- ① AC输入充电口
- ② 麦克风的音量调节旋钮,往左转音量变小,往右转音量增大
- ③ 麦克风的混响调节旋钮,往左转混响变小,往右转混响变大
- ④ USB-C输入充电口
- ⑤ USB-A输出充电口,音箱可以为其他设备进行充电
- ⑥ 3.5mm AUX输入口
- ⑦ 6.35mm麦克风输入口

Stereo Mode



- 1. First connect Speaker A to your phone's Bluetooth, then press the TWS button.
- 2. Make sure Speaker B is not connected to any device, then press the TWS button(if Speaker B is in Bluetooth pairing mode, there is no need to press the TWS button).
- 3. Both Speakers play sound at the same time, indicating that TWS is successful, speaker A is the left channel and speaker B is the right channel.

DE:

- 1. Verbinden Sie zunächst Lautsprecher A mit dem Bluetooth Ihres Telefons und drücken Sie dann die TWS-Taste.
- Vergewissern Sie sich, dass Lautsprecher B nicht mit einem Gerät verbunden ist, und drücken Sie dann die TWS-Taste(wenn sich Lautsprecher B im Bluetooth-Kopplungsmodus befindet,muss die TWS-Taste nicht gedrückt werden).
- 3. Beide Lautsprecher geben gleichz eitig Ton wieder, was anzeigt, dass TWS erfolgreich war, Lautsprecher A der linke Kanal und Lautsprecher B der rechte Kanal ist.

FR

- 1. Connectez d'abord l'enceinte A au Bluetooth de votre téléphone, puis appuyez sur le bouton TWS.
- 2. Assurez-vous que l'enceinte B n'est connectée à aucun appareil, puis appuyez sur la

touche TWS(si l'enceinte B est en mode d'appairage Bluetooth, il n'est pas nécessaire d'appuver sur la touche TWS).

3. Les deux enceintes émettent un son en même temps, ce qui indique que le TWS a réussi, l'enceinte A étant le canal gauche et l'enceinte B le canal droit.

FS

- 1. En primer lugar, conecta el Altavoz A al Bluetooth de tu teléfono y, a continuación, pulsa el botón TWS.
- 2. Asegúrate de que el altavoz B no está conectado a ningún dispositivo y, a continuación, pulsa el botón TWS(si el altavoz B está en modo de emparejamiento Bluetooth, no es necesario pulsar el botón TWS).
- 3. Ambos altavoces reproducen sonido al mismo tiempo, lo que indica que TWS se ha realizado correctamente, el altavoz A es el canal izquierdo y el altavoz B es el canal derecho.

IT

- 1. Collegare l'altoparlante A al Bluetooth del telefono, quindi premere il pulsante TWS.
- 2. Assicurarsi che l'altoparlante B non sia collegato ad alcun dispositivo, quindi premere il pulsante TWS(se il diffusore B è in modalità di accoppiamento Bluetooth, non è necessario premere il pulsante TWS).
- 3. Entrambi gli altoparlanti riproducono il suono contemporaneamente, indicando che il TWS è riuscito, l'altoparlante A è il canale sinistro e l'altoparlante B è il canale destro.

JP

- 1. まずスピーカーAを携帯電話のBluetoothに接続し、TWSボタンを押します。
- 2. スピーカーBがどのデバイスにも接続されていないことを確認し、TWSボタンを押します(スピーカーB が Bluetoothペアリングモードになっている場合は、TWSボタンを押す必要はありません)。
- $3. \, \mathsf{TWS}$ が成功し、スピーカー A が左チャンネル、スピーカー B が右チャンネルであることを示します。

PL:

- 1. Najpierw podłącz głośnik A do Bluetooth w telefonie, a następnie naciśnij przycisk TWS.
- Upewnij się, że głośnik B nie jest podłączony do żadnego urządzenia, a następnie naciśnij przycisk TWS(jeśli głośnik B jest w trybie parowania Bluetooth, nie ma potrzeby naciskania przycisku TWS).
- 3. Oba głośniki odtwarzają dźwięk w tym samym czasie, wskazując, że TWS powiodło się, głośnik A jest lewym kanałem, a głośnik B jest prawym kanałem.

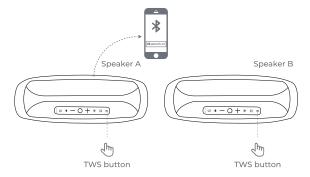
PT-BR:

- 1. Primeiro, conecte o alto-falante A ao Bluetooth do seu telefone e, em seguida, pressione o botão TWS.
- 2. Certifique-se de que o alto-falante B não esteja conectado a nenhum dispositivo e pressione o botão TWS(se o alto-falante B estiver no modo de emparelhamento Bluetooth, não será necessário pressionar o botão TWS).
- 3. Os dois alto-falantes reproduzem o som ao mesmo tempo, indicando que o TWS foi bem-sucedido, o alto-falante A é o canal esquerdo e o alto-falante B é o canal direito.

CN:

- 1. 首先将扬声器 A 连接到手机蓝牙, 然后按 TWS 按钮。
- 2. 确保扬声器 B 未连接任何设备,然后按 TWS 按钮(如果扬声器 B 处于蓝牙配对模式,则无需按 TWS 按 $ext{ }$ $ext{$
- 3. 两个扬声器同时播放声音,表明 TWS 成功,扬声器 A 为左声道,扬声器B为右声道。

Party Mode



- 1. Two speakers already in stereo mode, press any speaker TWS button.
- 2. Hear the voice announcement, indicating the switch to Party Mode.

3. In Party Mode, speakers A and B will no longer play the left and right channels separately. Long press any speaker TWS button 2S to disconnect the TWS.

DE:

- 1. Zwei Lautsprecher sind bereits im Stereomodus, drücken Sie die TWS-Taste eines beliebigen Lautsprechers.
- 2. Sie hören die Sprachansage, die den Wechsel in den Partymodus anzeigt.
- 3. Im Partymodus geben die Lautsprecher A und B den linken und rechten Kanal nicht mehr getrennt wieder.

Drücken Sie lange auf eine beliebige Lautsprecher-TWS-Taste 2S, um die TWS-Verbindung zu trennen.

FR:

- 1. Deux enceintes déjà en mode stéréo, appuyez sur n'importe quelle touche TWS de l'enceinte.
- 2. Entendez l'annonce vocale indiquant le passage en mode Fête.
- 3. En mode Fête, les enceintes A et B ne diffusent plus les canaux gauche et droit séparément. Appuyez longuement sur n'importe quelle touche TWS de l'enceinte 2S pour déconnecter le TWS.

ES:

- 1. Dos altavoces ya están en modo estéreo, pulse cualquier botón TWS del altavoz.
- 2. Escuche el anuncio de voz, indicando el cambio al Modo Fiesta.
- 3. En el Modo Fiesta, los altavoces A y B ya no reproducirán los canales izquierdo y derecho por separado.

Pulse prolongadamente cualquier botón TWS de altavoz 2S para desconectar el TWS.

IT

- 1. Due diffusori già in modalità stereo, premere il pulsante TWS di un diffusore qualsiasi.
- 2. Sentire l'annuncio vocale che indica il passaggio alla modalità Party.
- 3. În modalità Party, i diffusori A e B non riprodurranno più i canali destro e sinistro separatamente.

Premere a lungo il pulsante TWS di qualsiasi diffusore 2S per scollegare il TWS.

JP

- 1. つのスピーカーはすでにステレオモードになっています。
- 2. パーティーモードへの切り替えを示す音声アナウンスが聞こえます。
- 3. パーティーモードでは、スピーカーAとBは左右のチャンネルを別々に再生しなくなります。

いずれかのスピーカーのTWSボタン2Sを長押しして、TWSを切断します。

PL

- 1. Dwa głośniki są już w trybie stereo , naciśnij dowolny przycisk TWS głośnika.
- 2. Usłysz komunikat głosowy wskazujący przełączenie na tryb Party.
- 3. W trybie Party Mode głośniki A i B nie będą już odtwarzać osobno lewego i prawego kanału.

Naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk TWS głośnika 2S, aby odłączyć TWS.

PT-BR:

- 1. Dois alto-falantes já no modo estéreo: pressione o botão TWS de qualquer alto-falante.
- 2. Ouça o anúncio de voz, indicando a mudança para o modo Party.
- 3. No modo Party, os alto-falantes A e B não reproduzirão mais os canais esquerdo e direito separadamente.

Pressione longamente qualquer botão 2S do TWS do alto-falante para desconectar o TWS.

CN:

- 1. 两个扬声器已处于立体声模式,按任一扬声器的 TWS 按钮。
- 2. 听到语音提示,表明已切换到派对模式。
- 3. 在派对模式下,扬声器 A 和 B 将不再分别播放左声道和右声道。 长按任意扬声器 TWS 按钮 2S 断开 TWS。

TRIBIT APP



Download the TRIBIT app to adjust the EQ settings, upgrade the firmware and exploremore features

DE

Laden Sie die TRIBIT-App herunter, um die EQ-Einstellungen anzupassen, die Firmware zu aktualisieren und weitere Funktionen zu entdecken.

FR

Téléchargez l'application TRIBIT pour ajuster les réglages de l'égaliseur, mettre à jour le micrologiciel et découvrir d'autres fonctionnalités

EC.

Descarga la app TRIBIT para ajustar la configuración del ecualizador, actualizar el firmware y explorar más funciones

IT

Scaricate l'app TRIBIT per regolare le impostazioni EQ, aggiornare il firmware ed esplorare altre funzioni

ЛЕ

TRIBITアプリをダウンロードして、EQ設定の調整、ファームウェアのアップグレード、さらに多くの機能の検索ができます。

PL:

Pobierz aplikację TRIBIT, aby dostosować ustawienia EQ, zaktualizować oprogramowanie sprzętowe i poznać więcej funkcji.

PT-BR:

Faça o download do aplicativo TRIBIT para ajustar as configurações de EQ, atualizar o firmware e explorar mais recursos.

CN

下载TRIBIT应用,调整均衡器、升级固件,并探索更多功能。

Safety Precautions

ΕN

- \bullet Tighten the silicone plug at the charging port to avoid water ingress and damage.
- When charging, please keep the charging port and charging cable completely dry.
- Do not throw or place the product in a place where it can be easily dropped to avoid damage to the product due to dropping.
- lacktriangle Do not disassemble, repair or modify the product.
- The product has a built-in lithium battery, please do not dispose of it or put it in fire or overheating environment to avoid danger.

- Consumers charging with a power adapter should purchase a power adapter that meets the requirements of local standards.
- The warranty period is 12 months.

DE:

- Ziehen Sie den Silikonstopfen am Ladeanschluss fest, um das Eindringen von Wasser und Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie den Ladeanschluss und das Ladekabel beim Aufladen vollständig trocken.
- Werfen Sie das Produkt nicht und stellen Sie es nicht an einen Ort, an dem es leicht fallen gelassen werden kann, um Schäden am Produkt durch Fallenlassen zu vermeiden.
- Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht.
- Das Produkt verfügt über eine eingebaute Lithium-Batterie, bitte entsorgen Sie diese nicht und bringen Sie sie nicht ins Feuer oder in eine überhitzte Umgebung, um Gefahren zu vermeiden
- Verbraucher, die das Gerät mit einem Netzadapter aufladen, sollten einen Netzadapter kaufen, der den Anforderungen der örtlichen Normen entspricht.
- Die Garantiezeit beträgt 12 Monate.

FR:

- Serrez le bouchon en silicone au niveau du port de charge pour éviter les infiltrations d'eau et les dommages.
- ullet Lors de la charge, veuillez garder le port de charge et le câble de charge complètement secs .
- Ne jetez pas ou ne placez pas le produit dans un endroit où il peut facilement tomber afin d'éviter qu'il ne soit endommagé par une chute .
- Ne pas démonter, réparer ou modifier le produit .
- Le produit a une batterie au lithium intégrée, veuillez ne pas la jeter ou la mettre au feu ou dans un environnement surchauffé afin d'éviter tout danger.
- Les consommateurs qui chargent avec un adaptateur d'alimentation doivent acheter un adaptateur d'alimentation qui répond aux exigences des normes locales.
- La période de garantie est de 12 mois.

ES:

- Apriete el tapón de silicona en el puerto de carga para evitar la entrada de agua y daños.
- Durante la carga, por favor, mantenga el puerto de carga y el cable de carga completamente secos.
- No tire ni coloque el producto en un lugar donde se pueda caer fácilmente para evitar daños en el producto debido a caídas.
- No desmonte, repare ni modifique el producto.

- El producto tiene una batería de litio incorporada, por favor no la tire ni la ponga en el fuego o en un ambiente sobrecalentado para evitar peligros.
- Los consumidores que cargan con un adaptador de corriente deben comprar un adaptador de corriente que cumpla con los requisitos de las normas locales.
- El periodo de garantía es de 12 meses.

IT:

- Stringere il tappo in silicone sulla porta di ricarica per evitare l'ingresso di acqua e danni.
- Durante la ricarica, tenere la porta di ricarica e il cavo di ricarica completamente asciutti.
- Non gettare o collocare il prodotto in un luogo in cui possa cadere facilmente per evitare danni al prodotto dovuti a cadute.
- \bullet Non smontare, riparare o modificare il prodotto.
- Il prodotto è dotato di una batteria al litio incorporata; per evitare pericoli, non smaltirla o metterla in un ambiente infuocato o surriscaldato.
- I consumatori che caricano con un adattatore di corrente devono acquistare un adattatore di corrente che soddisfi i requisiti degli standard locali.
- Il periodo di garanzia è di 12 mesi.

JP

- 水の浸入や破損を避けるため、充電ポートのシリコンプラグを締めてください;
- 充電の際は、充電口と充電ケーブルを完全に濡らさないようにしてください;
- 落下による製品の損傷を避けるため、製品を投げたり、落下しやすい場所に置いたりしないでください;
- ◆ 本製品を分解、修理、改造しないでください;
- ◆本製品にはリチウム電池が内蔵されていますので、危険防止のため、廃棄したり、火気や過熱する環境下 に置かないでください;
- 電源アダプターで充電する場合は、各地域の規格に適合した電源アダプターをご購入ください;
- 保証期間は12ヶ月です。

PL

- Dokręcić silikonową zatyczkę portu ładowania, aby uniknąć przedostania się wody i uszkodzenia.
- Podczas ładowania port ładowania i kabel ładowania powinny być całkowicie suche.
- Nie rzucaj ani nie umieszczaj produktu w miejscu, w którym można go łatwo upuścić, aby uniknąć uszkodzenia produktu w wyniku upuszczenia.
- Nie należy demontować, naprawiać ani modyfikować produktu.
- Produkt posiada wbudowaną baterię litową, której nie należy wyrzucać ani narażać na ogień lub przegrzanie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Konsumenci ładujący za pomocą zasilacza powinni zakupić zasilacz spełniający wymagania

lokalnych norm.

• Okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

PT-BP:

- Aperte o plugue de silicone na porta de carregamento para evitar a entrada de água e danos.
- Ao carregar, mantenha a porta de carregamento e o cabo de carregamento completamente secos.
- Não jogue nem coloque o produto em um local onde ele possa cair facilmente para evitar danos ao produto devido à queda.
- Não desmonte, conserte ou modifique o produto.
- O produto tem uma bateria de litio embutida; não a descarte nem a coloque em um ambiente com fogo ou superaquecimento para evitar perigo.
- adquirir um adaptador de energia que atenda aos requisitos das normas locais.
- O período de garantia é de 12 meses.

CN:

- 请塞紧充电口处的硅胶塞,避免进水导致损坏;
- 充电时,请保持充电口跟充电线完全干燥;
- 请勿丟掷或将产品置于容易跌落的地方,避免因跌落造成产品损坏;
- 请勿自行拆解、修理和改造本产品;
- 产品内置锂电池,请勿随意丢弃或置于火中或者过热环境,以免引起危险;
- 消费者使用电源适配器充电,需购买满足当地标准要求的电源适配器;
- 保修期 12 个月。

Specifications

Bluetooth Version :	V5.4
Output Power:	200W(AC mode)
Output Power .	180W(Battery mode)
Bluetooth-Protokoll:	A2DP,AVRCP
Frequency Response Range :	40~20KHz
Frequency Band Range :	2402-2480MHz
Maximum Transmission Power :	≤9dBm
Battery:	79.92Wh

Play Time :	Up to 30 hours (At 50% volume with
Flay Time.	XBass and Lights Off)
Sharaina Timo	About 5 hours(AC charging)
Charging Time :	About 12 hours(USB-C charging)
Waterproofing Grade :	IP67
Size:	476.2 x 259.2 x 193.3mm
Weight:	7150g

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These mits are designed to provide reasonable protection against harmful nterference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- -- Reorient or relocate the receiving antenna.
- -- Increase the separation between the equipment and receiver.
- -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- -- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1)this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC Caution

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présentappareilestconforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitationestautorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareildoit accepter tout brouillageradioélectriquesubi, mêmesi le brouillageest susceptible d'encompromettre le fonctionnement.



The power delivered by the charger must be between min 1.5 Watts required by the radio equipment, and max 8.5 Watts in order to achieve the maximum charging speed

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 1.5 Watt, die dasFunkgerät benötigt, und maximal 8.5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeitzu erreichen.

La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 1,5 Watt richiestidall'apparecchiatura radio e un massimo di 8,5 Watt per ottenere la massima velocità di ricarica.

la puissance fournle par le chargeur doit être comprise entre 1.5 watts minimum requis par l'equipementradio et 8.5 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge

Moc dostarczana przez tadowarke musi wynosié od min, 1.5 W wymaganej przez sprzet radiowy do maks. 8.5Ww celu osiagniecia maksymalnej predkosci tadowania.

la potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre los 1.5 vatios minimos requeridospor el equipo de radio y los 8.5 vatios máximos para alcanzar la velocidad de carga máxima.



SAR Information Statement

Your Wireless Party Speaker is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radiofrequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. The exposure standard for Wireless Party Speaker employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg. * Tests for SAR are conducted with the Wireless Party Speaker transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the Wireless Party Speaker while operating can be well below the maximum value. This is because the Wireless Party Speaker is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station antenna, the lower the power output. Before a Wireless Party Speaker model is available for sale to the public, it must be tested and certified to the wheress raily speaker model is available to sale to the plunic, trinist be tested and certified to the FCC that it does not exceed the limit established by the government adopted requirement for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and wom on the body) as required by the FCC for each model. The highest SAR value for this Wireless Party Speaker when worn on the body, as described in this user guide, is 0.15 W/Kg (Body-worn measurements differ among Wireless Party Speaker models, depending upon available accessories and FCC requirements). While there may be differences between the SAR levels of various Wireless Party requirements), while there may be differences between the SAR levels of various wireless Party. Speaker and at various positions, they all meet the government requirement for safe expuser. The FCC has granted an Equipment Authorization for this Wireless Party Speaker with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this Wireless Party Speaker is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of http://www.fcc.gov/ oet/fccid after searching on

FCC ID: 2ALNA-BTS56 Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) web-site at http://www.wov-com.com.* In the United States and Canada, the SAR limit for Wireless Party Speaker used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements. The SAR test distance is 0mm.

Hereby, Thousandshores Deutschland GmbH declares that the radio equipment type Portable Wireless Speaker BTS56 is in compliance with Directive 2014/53/EU The full text of the EU declaration conformity is available at the following internet address: //http:files.tribit.com/BTS56-eu-doc.pdf

Hiermit erklärt Thousandshores Deutschland GmbH, dass der Funkanlagentyp Portable Wireless Speaker BTS56 der Richtlinie 2014 /53/EU entspricht Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: //http:files.tribit.com/BTS56-de-doc.pdf

Learn more about the UK Declaration of Conformity, Please click below link to download. //http:files.tribit.com/BTS56-uk-doc.pdf